

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION
ADMINISTRACION COSTA, 2
TALLERES

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION 1004
CONFERENCIAS . . . 1707
ADMINISTRACION . 2422

Año IX

Zaragoza - Sábado, 27 de mayo de 1933

Núm. 2.370

La Conferencia Económica Mundial

Próxima la Conferencia Económica, que ha de celebrarse en Londres entre los representantes de las más importantes naciones, creemos de gran interés para nuestros lectores el presente artículo, debido a la autorizada pluma de Sir George Paish, exsecretario del Tesoro y uno de los más famosos economistas británicos.

La Conferencia Económica Mundial no puede ser diferida mucho tiempo. La bancarrota de la Banca americana, indicada por la reciente moratoria, es un síntoma que señala la necesidad y urgencia de tomar las medidas precisas para evitar el total derrumbamiento de la organización bancaria internacional y del comercio mundial. Indudablemente fué un acierto del Consejo de la Sociedad de las Naciones su decisión del pasado otoño de convocar la Conferencia Mundial. Y también puede considerarse acertado el envío anticipado de los temas a tratar en la Conferencia para que fuesen estudiados por los diversos Gobiernos, pues de este modo la Conferencia puede ser convocada en cualquier momento.

Nadie puede estudiar la Memoria redactada por la Comisión Preparatoria sin comprender ni admitir la vital necesidad de la Conferencia. Para apreciar la importancia y el valor de esta Memoria hasta saber que la Comisión Preparatoria está constituida por los principales expertos de los Gobiernos del mundo. Alemania está representada por el director del Ministerio de Economía Pública y un miembro del Consejo del Reichsbank, Inglaterra por el jefe del Consejo Económico, y Francia por el subgobernador del Banco de Francia y el subdirector general del Ministerio de Hacienda. Hemos de admitir forzosamente que estas autoridades no están inclinadas a exagerar los peligros que amenazan al mundo, ni influidas por la emoción producida por el examen imparcial de la situación. Su Memoria, por consiguiente, prueba, sin la menor sombra de duda, que nadie puede examinar la situación con el deseo de ver las cosas como son, sin sentirse profundamente alarmado, no solamente por la situación actual, sino por el curso de los acontecimientos y sus posibles consecuencias.

¿Cuál es su informe sobre la situación? Ante todo, los expertos llaman la atención sobre la gravedad de la presente crisis económica. Señalan que el paro forzoso, en la época en que el informe fué redactado, alcanzaba a treinta millones de personas y dicen que esta cifra, que no incluye a la familia de los parados, probablemente está calculada por lo bajo. Puede afirmarse que desde la fecha en que se redactó el informe el número de parados se ha incrementado en gran proporción. Sólo la bancarrota americana ha engrosado las filas del ejército "sin empleo" en cifras enormes y puede admitirse que hoy el número de parados asciende a los cuarenta millones. Teniendo en cuenta que en muchos casos la subsistencia de una familia depende de los ingresos de uno de sus miembros pueden comprenderse las proporciones verdaderamente aterradoras del problema del paro forzoso.

Los expertos también señalan que el tráfico de las mercancías se ha visto disminuido por la inestabilidad de los cambios y la intervención de los Gobiernos. Ha descendido a un nivel increíblemente bajo. Hoy sólo es el treinta por ciento del habido en el año 1929. Hay países cuyas exportaciones no llegan a cubrir la cantidad absorbida por su deuda exterior. Como consecuencia del colapso de los precios y la baja en el volumen de la producción y del comercio mundial la renta nacional de muchos países ha descendido en más

del 40 por 100. En 1932 y para el presente año la disminución puede calcularse en el 50 por 100 y para algunas naciones en más.

Tales hechos indican —dice el informe— hasta qué punto ha llegado la desintegración de las fuerzas económicas y financieras del mundo.

Por consiguiente, la situación no sólo justifica, sino que también demanda una solución rápida.

¿Qué sucedería, probablemente, si no se aplican remedios eficaces? He aquí el juicio autorizado de la Comisión: "Si ha de lograrse una recuperación permanente y efectiva debe resolverse el actual problema de las economías nacionales... En esencia, el programa necesario es el desarme económico. En el movimiento hacia la reconciliación económica se firmó el armisticio en Lausana; la Conferencia de Londres debe ser la firma del Tratado de la Paz. El fracaso supondría la adopción de los ideales nacionalistas, que dificultan el desarrollo económico. "Tal política haría vacilar las fundaciones del sistema financiero internacional, bajaría el nivel de vida y el sistema social, tal y como lo conocemos, difícilmente sobreviviría".

¿Qué significa este juicio? Su significado inconfundible es que el mundo está siendo impulsado hacia la más completa bancarrota, tanto económica como social. Nadie que examine honradamente la situación puede llegar a una conclusión distinta. El comercio se halla tan atenuado que son muy pocas las personas que pueden hacer frente a sus compromisos y si este proceso continúa nadie podrá hacerlo. Y esto no sólo se refiere a los individuos, sino que también puede aplicarse a los Gobiernos e instituciones. Ya los ingresos de los Estados, como señala la Comisión, han sufrido grandes reducciones y los déficits presupuestarios han alcanzado proporciones sin precedentes.

La obra a realizar por la Conferencia Económica Mundial es, en primer lugar, impedir que continúe la disminución del comercio y de la renta mundial, y la completa imposibilidad de los deudores de todas las naciones de atender a sus compromisos. Después crear una política que restaure todo lo que amenaza derrumbarse. Y, por último, formar una atmósfera de completa alianza para aumentar la circulación del capital y del crédito, elevando el poder de compra a un nivel que conduzca a un nuevo período de prosperidad universal. La Comisión dice que "lo necesario es un programa comprensivo de reconstrucción mundial y este programa debe ser llevado a efecto rápidamente, de modo que vigorice las fuerzas que hoy actúan en favor de la recuperación económica".

La Comisión de Expertos no quiere dar la impresión de que su programa supone la inmediata eliminación de las presentes dificultades, sino que establece que si los Gobiernos están dispuestos a emprenderlo y también a "solucionar los problemas políticos", que están fuera del alcance de la Conferencia, la confianza y la prosperidad pueden restaurarse. Claramente la situación económica no puede resolverse mientras los problemas políticos, determinantes en gran parte de las presentes condiciones, no sean solucionados.

Por lo tanto, lo que se requiere, ante todo, es un verdadero deseo de vencer estas dificultades, luego enfrentarse valientemente con ellas y finalmente esa atmósfera de amistosa cooperación, en que sólo es posible luchar contra los males que afligen hoy al mundo y que cada día se agravan más intensamente.

GEORGE PAISH

No se devuelven en ningún caso los originales literarios o gráficos que espontáneamente se nos envíen.

AL REFUGIARSE EN UN ARBOL

Madre e hija perecen carbonizadas por un rayo

HUESCA. — La Benemérita de Valle de Lierp, del partido de Boltaña, comunica a este Gobierno civil que ha ocurrido un desgraciado suceso que ha producido gran impresión en la comarca.

Se encontraban en el campo las vecinas María Rufat Moracho, de 50 años de edad, y su hija Genoveva Campos Rufat, de 23. Fueron sorprendidas por una tormenta y para guarecerse del agua se refugiaron bajo un nogal. Cayó un rayo que destruyó el árbol y causó la muerte instantáneamente a las dos infortunadas mujeres.

María Rufat apareció a unos diez metros del árbol y casi desnuda. — LACASA.

AL MARGEN DEL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

Cómo proyecta el Gobierno la reorganización de la Benemérita

MADRID. — En el Consejo de ministros el de la Gobernación expuso el proyecto de reorganización de la Guardia civil.

Se refiere a la parte administrativa y se solicitarán créditos extraordinarios para atender al aumento de sueldos a todas clases y categorías y a las necesidades del acuartelamiento.

Se modifica su estructura actual, sin alterar la cifra de guardias del Instituto.

Los mandos y los tercios se establecerán por provincias, según la importancia de éstas, siendo según ésta la categoría de los jefes.

No se hará modificación en los puestos, que se establecerán paulatinamente, pero todo puesto que se cree tendrá como mínimo siete guardias, lo que implicará la supresión de aquellos que tengan menor número.

Después del Consejo volvieron a reunirse, para almorzar juntos, los ministros socialistas juntamente con los señores Casares Quiroga y Domingo.

A este almuerzo no asistió ninguna representación del partido de Acción Republicana.

La fiesta-homenaje a la Vejez, del jueves



Arriba: Un aspecto del Salón de Quintas de la Diputación, durante la Fiesta de Homenaje a la Vejez celebrada el pasado jueves. Abajo: Los ancianitos que han sido favorecidos este año con la pensión vitalicia de una peseta, momentos antes de recibir la póliza a manos del señor alcalde.

(Foto. A. de la Barrera)

La realización de obras en varias carreteras

El alcalde recibió una atenta carta del ministro de Obras Públicas, señor Prieto, comunicándole que en los planes generales de conservación y reparación de carreteras publicados en la "Gaceta" del 17 y 14 del corriente, respectivamente, se dispone la realización de diversas obras

en las carreteras de Zaragoza a Francia y Zaragoza a Castellón, que serán subastadas en fecha próxima, cumpliendo orden ministerial en tal sentido, con sujeción a las bases publicadas en aquellas disposiciones.

Y cuando corresponda a nuestra ciudad, ya que el orden es rigurosa-



EL SEÑOR

D. IGNACIO SANCHEZ POLO

PRACTICANTE DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL

Falleció ayer, a los 44 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

— R. I. P. —

Su apenada esposa, doña Angela Larraz; hijos, don Ignacio y doña Ascensión; madre, doña Pabla; hermana, doña Felicidad; hermanos políticos, don Ramón Subirón, doña Magdalena Larraz y don Domingo Sancho; tíos, primos, sobrinos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, sábado, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Miguel de Ara, 33, al Cementerio de Torrero, por cuyo favor la familia quedará sumamente agradecida

No se reparten esquelas

POMPAS FUNEBRES LABORDA.—OSSAU, NUMERO 4.— TELEFONO 31-01

mente alfabético, serán sacados a subasta tres proyectos más pendientes de ejecución en la carretera de Zaragoza a Francia.

El señor Martínez Andrés envió una carta al ministro agradeciéndole los detalles que le remitió contestando a la nota que le había sido entregada.

En los pasillos de la Casa Consistorial

Nuestros comentarios de hoy no son de pasillos. Proceden del salón de sesiones, y están recogidos durante el pleno de ayer. Pero da lo mismo.

Ayer se comentaba:

...que mediada la sesión, y votadas ya las provisiones de cargos, se reintegró al escaño un concejal que en uso de licencia ha renunciado a ésta.

...que es muy cómodo eso de las licencias elásticas.

...que los concejales socialistas que en la sesión del día 19 votaron la provisión de la décima tenencia de Alcaldía, ayer se abstuvieron de hacerlo.

...que de no haber votado en blanco, el concejal designado hubiera obtenido "quorum".

...que tal vez no lo votaron precisamente por esto.

...que el dictamen sobre adquisición de lámparas eléctricas se puso bastante oscuro a fuerza de discutirlo.

...que parece mentira, tratándose de cuestiones de alumbrado.

...que decimos con Goethe: Luz, más luz.

...que en la sesión de ayer actuó con gran éxito el mago Fu-Manchú.

...que del comienzo al final de aquella hizo desaparecer a la vista del público, y sin aparatos, dieciséis concejales.

...que si se prolonga la sesión media hora más nos quedamos solos los guardias y los periodistas.

...que insistimos en que se trató de lámparas acaloradamente.

...que ¡si se llega a tratar de enchufes!

ASTRAY

Diputación Provincial

OFRECIMIENTO

Don Pablo de Pablo, al tomar posesión del Juzgado de Primera instancia e instrucción número 3 de esta ciudad, ofrece a esta corporación su cooperación tanto personal como para cuanto se relacione con la recta administración de justicia.

CUENTA JUSTIFICADA

El alcalde de Rueda de Jalón ha remitido expediente de cuenta justificativa de la inversión dada por aquel Ayuntamiento a las 3.225 pesetas recibidas de la corporación provincial como subsidio que le correspondió por daños sufridos a consecuencia de las inundaciones del último verano.

INVITACION A LA SEGUNDA SESION DEL CURSILLO DE LA ECONOMICA

El director de la sección de Economía de la Sociedad Aragonesa de Amigos del País invita al presidente a la sesión segunda del cursillo de documentación y organización económica, que tendrá lugar mañana, domingo.

DICTAMENES PARA SER APROBADOS EN LA SESION DE HOY

Las distintas ponencias llevan para ser aprobados por la Comisión gestora, entre otros, los siguientes dictámenes:

Ponencia de Fomento. — Informe en el proyecto de instalación eléctrica de La Almunia a Alpartir, presentado por don Juan Hernández Labiaga.

Dictamen proponiendo la aprobación de certificación número 3 de obra ejecutada, durante el mes de abril último, en la construcción del camino vecinal número 648 del kilómetro 77 de la carretera de Zaragoza a Teruel al 79 de la misma por Retascón, importante 22.727'25 pesetas.

Idem proponiendo la aprobación de certificación número 5 de obra ejecutada, durante el mes de abril último, en la construcción del camino vecinal número 649 de Torralvilla a la carretera de Morés a Mañar, importante 4.615'76 pesetas.

Idem proponiendo se desestime la instancia de los alcaldes de Daroca, Orcajo y Balconchán solicitando la revisión de los precios de los jornales del presupuesto del camino vecinal de Daroca a Orcajo.

Idem proponiendo se desestime la

Colaboraciones de La Voz de Aragón

LA CONQUISTA DEL EVEREST

La conquista del Everest, el pico más elevado del mundo, ha sido intentada en diversas ocasiones, sin que el éxito haya compensado los esfuerzos. Ahora un nuevo grupo de valientes se lanza en pos de una aventura que constituye una de las aspiraciones de la Humanidad. Y repetimos las palabras de Everest Barton: "¡Que la suerte les acompañe!"

Si ha de creerse a los tibetanos, el Monte Everest nunca revelará al mundo su secreto, porque su cúspide, a 29.140 pies sobre el nivel del mar, es un lugar sagrado: la morada de Chomolungma, la diosa Madre del Mundo. Además los tibetanos han encontrado motivos para fortalecer su creencia en los fracasos de las tres expediciones realizadas en 1921, 1922 y 1924. Sin embargo, en la "Royal Geographical Society", de Londres, donde se ha proyectado la nueva expedición al monte Everest, existe mucho escepticismo contra los supuestos rencores de Chomolungma. La expedición de 1933 tendrá muchas ventajas iniciales sobre las anteriores. La experiencia y los datos recogidos en estas últimas han hecho conocer las leyes inhospitalarias de las cimas nevadas con casi igual exactitud que las de cualquier ciencia.

Dos hombres, el brigadier Norton y Mr. Somerwell, alcanzaron una altura de 28.000 pies sin aparatos de oxígeno y, por consiguiente, los alpinistas admiten que los 1.000 pies restantes pueden conquistarse. Sin embargo, todos los miembros de la partida irán provistos de aparatos de oxígeno para caso de necesidad. En esta ocasión los equipos serán mejores y más ligeros y el peso del aparato de oxígeno en el cual algunos expertos depositan su fe, mientras que otros confían más en la aclimatación, ha sido reducido en un cincuenta por ciento. La expedición para escalar el monte Kangchenjunga (28.150) demostró que es posible a los hombres el vivir, e incluso trabajar durante períodos bastante largos, en altitudes superiores a los 20.000 pies y después de estar aclimatizados el ganar altura, entre los

25.000 y los 26.000 pies, a razón de 500 pies por hora. Asimismo se sabe hoy que la conquista del Everest debe ser un firme avance, de modo que los escaladores se vayan aclimatando gradualmente a los rigores de la atmósfera enrarecida.

La aclimatación es de gran importancia. Las agonías causadas por la falta de aire en las grandes altitudes son un recuerdo doloroso para quienes intentaron conquistar el Everest. A medida que la meta se aproxima la naturaleza humana se agota por el esfuerzo y cada movimiento, incluso adelantar un paso, supone un esfuerzo violento. Una sola noche en una tienda colocada a mil pies por bajo del Everest sería la muerte para la mayor parte de las personas, pues el movimiento más sencillo es agotador. El levantar una mano, por ejemplo, es un esfuerzo físico que produce palpitaciones dolorosas en el corazón y en los órganos respiratorios durante varios minutos. La disminución de vitalidad del cuerpo y la imposibilidad de mantener una temperatura normal hacen del sueño un remedo.

Por estas razones la conquista del Everest ha de planearse cuidadosamente. Después de establecer un campamento principal en la base de la montaña han de fijarse otros secundarios, distanciados entre sí unos mil pies. Cada uno de estos campamentos estará provisto de alimentos, cocinas y combustibles. El último será establecido a una altura de 27.000 pies, entre rocas de hielo, donde será imposible encontrar más de seis pies cuadrados de terreno nivelado. Desde este punto el asalto final se realizará por dos o tres escaladores previamente seleccionados.

A más de diez mil pies de altura el mantener el juicio es muy dificultoso y la cúspide del Everest tiene una altura casi tres veces mayor. Por consiguiente, los elegidos para el asalto final serán reservados hasta ultimar los preparativos, a fin de ahorrarles energías. Cuando todo esté listo los escaladores empezarán su ascensión de campamento a campamento, de modo que desgasten la menor cantidad posible de energía. Estas jornadas han de calcularse

con precisión, de modo que proporcionándoles tiempo suficiente para aclimatarse no sea excesivo para sentir los efectos del enrarecimiento atmosférico. Todo depende de las condiciones físicas de los escaladores, y, naturalmente, del tiempo.

Los hombres elegidos para el asalto definitivo habrán de realizar una de las obras más difíciles en el mundo. En esta altitud extrema serán víctimas de alucinaciones, que pueden forzarles a dar un paso en falso. Lo que a baja altura supondría una ascensión de cinco minutos conviértese en tarea hercúlea, que exige poner en juego toda la resistencia humana. El cerebro se debilita bajo el terrible esfuerzo y los escaladores han de repetir en voz alta su determinación de ir adelante para no olvidarlo. En estas condiciones ha habido hombres que creyendo ascender descendían. Pero más raro es el hecho de que la ambición y el coraje se alejan cuando se está próximo a la meta, de modo que un hombre puede estar a unas yardas de la victoria sin lograrla nunca. Aunque el peso del equipo se ha reducido en lo posible será una carga intolerable a una altura de 28.000 pies. Lo que un niño puede transportar agota a un hombre en estas alturas.

La última expedición al Everest, en 1924, constituyó una epopeya en los anales de la historia humana. El campamento final se estableció a 26.800 pies y desde este punto Norton y Somerwell escalaron los 28.126 —sólo unos mil pies para la victoria— sin aparatos de oxígeno. En este punto los sufrimientos de aquellos fueron tan intensos que se vieron obligados a retroceder. Un esfuerzo final se realizó por Mallory e Irvine, quienes, equipados con aparatos de oxígeno, marcharon a la conquista de la cúspide del mundo. Lentamente, paso a paso, desaparecieron de la vista de sus compañeros y... ¡fué para siempre!

A pesar de los terrores que les esperan los miembros de la expedición actual están dispuestos a luchar contra el maleficio de Chomolungma y vencerlo. ¡Que la suerte les acompañe!

EVERETT BARTON

unas veces es pasajero, pero otras es el comienzo de una enfermedad que puede ser mortal.

Múltiples ejemplos les cita en que por descuidar este estado "intermedio" luego es tarde cuando se acude al médico.

Pinta el cuadro del obrero joven que, víctima de la tuberculosis, con esposa e hijos y sin medios económicos, ve su negro porvenir; y a los jóvenes, víctimas de enfermedades de Venus, les exhorta para que acudan al médico; a los dispensarios antivenéreos y no se dejen llevar del "curanderismo", tan frecuente en las enfermedades secretas.

Por último les habló, aunque brevemente, de los ejercicios físicos, las diversiones honestas y del ahorro, como fuente de salud y de felicidad de las familias.

A las doce se suspendió el acto para yantar y se reanudó a las cuatro de la tarde con una brillante conferencia del maestro don Desiderio Gracia Laclaustra, a la que asistieron muchos reclusos que, por insuficiencia del local, no habían oído la de la mañana. Con cálida frase habla del trabajo como fuente de salud y riqueza. Analiza las distintas modalidades del trabajo manual, instrumental e intelectual en relación con el ejercicio muscular y terminó exhortando a las prácticas de higiene general para tener salud y bienestar en el hogar.

La Dirección General envió gran cantidad de pasas en bolsitas individuales para dar como postre a los reclusos en conmemoración del Día de la Salud.

Plácemes merece el director de la prisión, don Antonio Garay, que, con espíritu comprensivo, sabe armonizar la disciplina con el bienestar de los reclusos y que tan bien organizó la celebración del Día de la Salud en beneficio de los presos.

Centros y sociedades

ASOCIACION DE PROFESORES MUSICOS DE ZARAGOZA

Mañana, domingo, se celebrará Junta general extraordinaria, a las nueve y media en primera convocatoria y a las diez en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

- Primero. Lectura del acta anterior.
- Segundo. Dimisión de la Junta directiva.
- Tercero. Elección de Junta directiva.
- Cuarto. Cuestión de trabajo para la próxima temporada de verano.

Lo que se comunica a todos los asociados para su conocimiento y efectos consiguientes.

Zaragoza, 26 de mayo de 1933.— El secretario, Lorenzo Enciso.

AGRUPACION DE EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES

Después de la renovación de cargos acordada por la asamblea general la Agrupación de Empleados y Obreros municipales de Zaragoza ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Carmelo Zaldivar Arenzana; vicepresidente, don Manuel Castillón Alvarez; secretario, don Pascual Pérez Valios; vicesecretario, don Francisco Gil; tesoroero, don Juan Francisco Rubio; contador, don Isidoro Ayala Navascués; y vocales, don Angel Mesa, don Francisco Abad Boira, don Luis Sanz, don Pablo Marco y don Antonio Julve.

SOCIEDAD DE MAESTROS PELUQUEROS BARBEROS DE ZARAGOZA

Con motivo de celebrarse una asamblea nacional de peluqueros barberos en Madrid, durante los días 28 al 31 del mes actual, se advierte a todo asociado y los de la profesión que quieran asistir que pueden recoger la tarjeta de asambleísta en casa del presidente, Palomeque, 12, barbería.—El Secretario, Florentino Beneded. El Presidente, Antonio Sebastián.

Los mejores
GUELLOS Flexibles
Siempre nuevos planchados por el fabricante
AGENCIA EN ZARAGOZA:

Camisería 25.000-Alfonso, 18

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono **4050**
Servicio permanente día / noche

solicitando que las plazas que en lo sucesivo vayan o se creen de porteros u ordenanzas sean cubiertas, previo examen-concurso, entre los demás sirvientes.

El Día de la Salud en la prisión provincial

El día 20 del actual, cumpliendo órdenes de la superioridad, se celebró el Día de la Salud en la prisión de esta ciudad.

A las once de la mañana, reunidos en el local escuela los reclusos, sentados unos, los más en pie, bajo la presidencia del director, don Antonio Garay, que pronunció breves y elocuentes palabras explicando el alcance de este Día de la Salud, dió una conferencia el doctor Rey-Stolle, médico del establecimiento.

Comenzó dedicando un saludo al nuevo director general, doctor Ruiz Maya, reputado especialista en Psiquiatría, del que espera la adminis-

tración penitenciaria una feliz actuación y que llevará a la práctica algo de lo mucho que dice en sus obras científicas sobre tratamiento de enajenados, insuficientes, tardos mentales, etc., delincuentes. Desea que la Providencia le ilumine y que su paso por la Dirección General sea fructífero para la administración penitenciaria.

Con frase sencilla y fogosa, cual corresponde a un enamorado de su profesión, el doctor Rey-Stolle habló a los reclusos del concepto de "Salud". Tres estados tenemos—les dice—en el ser orgánico: aquel en que el sujeto ejerce normalmente todas en absoluto sus funciones es la "salud"; y enfrente tenemos el patológico, el de "enfermedad", en que las funciones no se ejercen normalmente, y el "intermedio", aquel en que el sujeto se dedica a sus ocupaciones habituales, pero no se siente bien; el en que dicen las gentes: estoy "destemplado", tengo "mala gana", y este es el momento en que más se deben preocupar las gentes, porque

SALON DORE

UNA PELÍCULA FRÍVOLA

SE FUE MI MUJER

Un graciosísimo vodevil parisino, propio para adultos

Creación muy divertida de HENRY GARAT y MEG. LEMONNIER

Un film Paramount, con diálogos en español

Si quiere usted olvidar penas, vivir unas horas agradables, apresúrese a ver SE FUE MI MUJER

NOTA.—La Empresa advierte al público la índole frívola y el asunto atrevido de esta película.

DE MADRID Y PROVINCIAS

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Aprobaron la totalidad de la ley creadora del Tribunal de Garantías Constitucionales

Intervinieron en la discusión hombres eminentes, que discreparon en ciertos matices del trascendental Cuerpo legal.-Extrañas reuniones de los ministros pertenecientes a los partidos radical-socialista y socialista.-El señor Maura insiste en que no está roto el bloque obstruccionista. Las derechas creen difícil una concentración de izquierdas

La sesión

ORDEN DEL DIA. — DISCUSION DEL PROYECTO DE TRIBUNAL DE GARANTIAS

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro de la tarde, presidiendo el señor Besteiro.

Animación en los escaños. Se aprueba el acta de la sesión anterior.

Inmediatamente se entra en el orden del día, comenzando la discusión del proyecto de ley de Tribunal de Garantías Constitucionales.

El señor FERNANDEZ CASTILLEJOS deplora la tardanza del Gobierno en presentar esta ley.

Afirma que la misión de este Tribunal es grave y trascendente.

Dice que es necesario un Senado que sirva de control al Poder legislativo de las Cortes.

Añade que la única ley netamente constitucional es la de responsabilidad del presidente de la República.

Hace diversas consideraciones sobre el recurso de anticonstitucionalidad, coincidiendo con el señor Sánchez Román en diversos puntos.

Cree que no debe abarcar esta ley los actos y leyes dimanantes del Parlamento antes de promulgarse la ley de Garantías Constitucionales.

El señor OSSORIO Y GALLARDO dice que tiene que recoger lo dicho por los señores Recaséns, Fernández Castillejos y Sánchez Román, con quienes coincide.

Estos — dice — han trazado ya un diseño del Tribunal de Garantías Constitucionales.

Cree que no debe abarcar la ley los actos y leyes dimanados del Parlamento antes de la promulgación de la ley de Garantías.

Estima que el dictamen de la Comisión jurídica tenía mayor amplitud y era más completo.

Estudia la naturaleza de la constitucionalidad.

Afirma que este punto es culminante en la ley, no siendo conveniente dejar que todos, incluso los exaltados y malintencionados, puedan acudir al Tribunal de Garantías.

Se muestra contrario a que se deje acudir al Tribunal a las personas individuales, concediéndose sólo ese derecho a las Sociedades o grandes masas colectivas.

Se extiende en consideraciones sobre los peligros que encierra, ya que, según la ley, no pueden recurrir las Cámaras de Comercio u otras entidades, pudiendo un individuo cualquiera tener en jaque al Parlamento.

Le parece más adecuado incluir estos recursos en el art. 100 de la Constitución, que tiene carácter más moderno a la individualización de aquéllos.

Se ocupa también de los recursos de amparo contra abusos del Poder.

RESUMEN DE LOS DISCURSOS

El señor JIMENEZ ASUA contesta a todos los oradores que han intervenido.

Hace un resumen de la trayectoria histórica del recurso inconstitucional.

Analiza el proyecto y las observaciones hechas.

Señala la diferencia entre los textos del Gobierno y de la Comisión Jurídica Asesora.

Contra el parecer del señor Sánchez Román se manifiesta por el sistema austriaco, que consiste en declarar la inconstitucionalidad de la ley contra todos los ciudadanos.

Se refiere a los recursos de inconstitucionalidad que propone el señor Ossorio y Gallardo, quien estima que deben extenderse a los decretos-leyes del Gobierno, diciendo que no puede admitirse esta teoría.

Opina que deben llevarse al Tribunal de Garantías personas ajenas a la carrera de Derech

Termina diciendo que se ha tratado de obstaculizar la ley del Tribunal de Garantías en el momento en que se riñe una batalla contra el liberalismo en toda Europa, para que solamente sirva de salvaguardia a la Constitución.

Por esto admite la Comisión las sugerencias que se formulen.

El señor SANCHEZ ROMAN rectifica, diciendo que ellos esperaban que la Comisión, al recoger sus discursos, señalase los puntos de acuerdo y de discrepancia.

Todos estamos de acuerdo en la necesidad de un Tribunal superior que salvaguarde la Constitución.

Pregunta al señor Jiménez Asúa en qué se apoya para preferir el sistema austriaco, pues nuestra Constitución se inclina más hacia el sistema americano.

El deber de un juez en el Tribunal ordinario es analizar el espíritu de las leyes y no aplicarlas si se oponen a un precepto constitucional. Esto es opuesto al criterio de inconstitucionalidad propugnada para derogar las leyes.

No debe llegarse al caso de que se derogue al Parlamento una ley, sino que éste, siguiendo el sistema norteamericano, advertido por el Tribunal cuándo una ley es anticonstitucional, la anule por propia voluntad sin dar al Tribunal la enorme prerrogativa anulatoria por que aboga el señor Jiménez Asúa.

Pide que se decida si dentro de la Constitución la Cámara puede elegir entre el procedimiento austriaco o el norteamericano.

El señor JIMENEZ ASUA le responde que la opción no está cerrada en la Constitución.

El señor SANCHEZ ROMAN. — Creo que sí.

El señor ELOLA.—Estima que, según la Constitución, la opción está cerrada, no pudiendo el proyecto hacer otra cosa.

El señor JIMENEZ ASUA dice que la Comisión cree que este problema no está prejuzgado en la Constitución. No se pronuncia por ningún sistema.

Añade que está dispuesto a aceptar todas las propuestas que estime convenientes, porque no puede com-

prometerse de un modo general, pero estudiará cada caso concreto.

El señor SANCHEZ ROMAN estima que la Comisión se contradice en sus manifestaciones.

El Sr. BESTEIRO considera terminada la discusión de la totalidad del proyecto.

El señor ELOLA retira un voto particular.

APRUEBAN EL ART. 1.º

Se pone a discusión el art. 1.º del título primero.

El señor Ossorio y Gallardo propone que se suspenda la discusión.

El señor FERNANDEZ CLERIGO acepta.

El señor BESTEIRO. — El artículo 1.º no tiene ninguna enmienda y puede aprobarse.

Así se acuerda y se suspende el debate, levantándose la sesión a las ocho de la noche.

Fuera del salón de sesiones REUNION MINISTERIAL

A las siete de la tarde se reunieron los ministros en su despacho

Cinema Alhambra
Hoy, ESTRENO
La gran producción FOX
— LA —
HUERFANITA
Por SALLY O'NEIL,
VIRGINIA CHERRIL
y JUNE COLLIER
Una preciosa chiquilla del
arroyo que por su vivacidad
se abre las puertas
de la alta sociedad neoyorquina

Gran Teatro Iris
Hoy, sábado, MATINÉE a las SEIS y MEDIA de la tarde
LA ZARZUELA EN DOS ACTOS
Oro en la Montaña
A las DIEZ y MEDIA de la noche
EL MAYOR ACONTECIMIENTO IMAGINABLE
Presentación de la eminente diva
María Espinalt
con la famosa obra del maestro ARRIETA
MARINA
Por el mejor cuarteto de España
María Espinalt - Antonio Biarnés
Pablo Hertogs - Luis Sierra
BUTACA, 7,50 ptas. ~ GRADA, 2

del Congreso. No asistió el señor Albornoz, por hallarse delicado, ni tampoco los señores Azaña y Giral.

El señor Prieto salió poco después de la reunión por tener que permanecer en el banco azul.

La entrevista de los ministros duró hasta las ocho de la noche.

UNA ORENCIA DE LOS VASCO-NAVARROS

Se reunió la minoría vasco-navarra.

El señor Martínez de Velasco dijo a los periodistas que se había acordado que el señor Cid presente un voto particular al último artículo de la ley de Garantías, en el sentido de que esta ley alcance a este Gobierno además de a su antecesor.

Cambiaron impresiones sobre la última tregua.

Creen difícil la concentración de izquierdas.

¿NO HAY CONTRADICCION EN ESTAS MANIFESTACIONES?

El señor Soriano dijo a los periodistas que había que poner término a la obstrucción parlamentaria para no perjudicar al régimen parlamentario.

—Entiendo —dice— que sirva esto para llamar la atención del Gobierno y de las mayorías con objeto de que conservaran sus consideraciones a las minorías parlamentarias.

Después de la conversación mantenida con el señor Maura y Martínez Barrios pensó el señor Soriano que había llegado el momento de terminar la obstrucción.

No obstante, el bloque está más firme que nunca, no pudiendo ser partido una concentración de izquierdas.

El Congreso radical-socialista serviría de jalón para eso.

INSISTENCIA DEL SEÑOR MAURA

El señor Maura dijo, al llegar al Congreso, a los periodistas que ya habrían visto que el bloque no se había roto.

Un periodista le indicó los propósitos de la FIRPE de publicar un manifiesto indicando un programa de acuerdo con el cual pueden unirse para continuar gobernando los partidos republicanos que estuvieran de acuerdo.

El señor Maura afirmó: —Yo lo que aseguro es que este proyecto que se discute será el último que apruebe este Gobierno, porque está acabándose. Una vez aprobado el proyecto de Garantías se planteará de nuevo la obstrucción.

El señor Lerroux no quería hablar, pero dialogo extensamente

Al llegar el señor Lerroux a la Cámara dijo a los periodistas que no quería hacer declaraciones.

El señor Algorta se le acercó y le dijo: —Lo que han hecho ustedes es un "pastel".

El señor Lerroux le dijo: —Eso, en vez de decirlo aquí, debería decirlo en el salón de sesiones.

—Si hubiera tenido —repuso el señor Algorta— cien diputados como tienen los radicales, ayer me hubiera levantado para impedir que se hiciera el "pastel" en el que intervinieron todas las oposiciones. La prueba es que se presentaron todos los contrarios al Gobierno llevando cada uno su papeleta bien aprendida.

Añadió que este "pastel" era un triunfo para el señor Azaña.

El señor Lerroux rogó al señor Algorta dijese por qué calificaba de "pastel" el acuerdo de ayer.

El señor Algorta contestó: —Hace un mes que el señor Azaña propuso la tregua, que no se concedió. Ayer volví a repetirlo y se aceptó todo lo que pudo aceptarse entonces, en lugar de hacerlo ahora.

El señor Lerroux dijo: —Cuando el señor Azaña planteó

la tregua se impuso el criterio de la mayoría de los partidos de la oposición. La persona encargada de exponer en el Parlamento lo que se opinaba careció de acierto para hacerlo, porque aun siendo una persona de sentido jurídico con conocimiento de la ley, careció de dotes diplomáticas. Yo, si hubiera estado en el puesto del señor Azaña, hubiera contestado lo mismo que el presidente.

El señor Maura no tuvo acierto al plantear la cuestión: es joven y fogoso y no se expresó en los términos que el señor Martínez Barrios, el cual es más diplomático, que logró llegar a un acuerdo para facilitar la aprobación de la ley de Garantías, con lo que se facilitan todos los medios al jefe del Estado para resolver los problemas.

Se le preguntó cuál sería la actitud de los grupos de oposición en el caso de que el Gobierno, una vez aprobada la ley de Garantías, siguiera gobernando, indicando que la Firpe quería lanzar un programa para que se afiliaran todos los republicanos de izquierda.

El señor Guerra del Río dijo que conocía el propósito de la Firpe, donde no consta que los socialistas salgan del Poder.

El señor Lerroux dijo que si una vez aprobada esta ley los socialistas continuasen en el Poder continuaría la obstrucción.

—Debemos continuar la obstrucción porque ahora no conviene la estancia de los socialistas en el Poder.

NOTA DE LOS GRUPOS DE OPOSICION

A última hora de la tarde se reunió en el Congreso el Comité de los grupos de oposición.

Al terminar, el señor Martínez Barrios facilitó a los periodistas una nota en la que dicen que, reunidos los señores Castrillo, Soriano, Maura y Martínez Barrios, en representación de los grupos políticos, examinaron la situación parlamentaria como resultado de la expectación de ayer, considerándola altamente satisfactoria para el régimen y para el país.

Ratificaron su propósito de facilitar la ley de Tribunal de Garantías, dejando reducidas las enmiendas a las que marquen el pensamiento político de los grupos.

Terminó diciendo que siguen identificados.

¿HAY COMPLICACIONES EN EL GABINETE?

A la salida del Congreso el señor Azaña y los ministros negaron que la reunión hubiera tenido carácter de Consejo.

En igual reserva se encerraron respecto de las causas que determinaron que al terminar el Consejo del jueves en Palacio y el de hoy se hayan reunido a almorzar varios ministros.

Todo esto produjo gran revuelo en el Parlamento y, por consiguiente, expectación política, presintiendo que hayan podido surgir dificultades o complicaciones en el Gobierno.

EL MARTES COMENZARAN LAS SESIONES NOCTURNAS

Terminada la sesión de la Cámara el señor Besteiro dijo a los periodistas que el plan para la sesión del martes no sufrirá variación y toda la sesión se dedicará al proyecto de Tribunal de Garantías.

Habrán sesión nocturna para ruegos, preguntas e interpelaciones.

Refiriéndose al proyecto de Tribunal de Garantías dijo que solamente

AGUA MINERAL Vichy Catalán

CRONICAS REGIONALES

Castiliscar

DESPEDIDA DE SOLTERO.—Celso Tambo, médico de esta localidad, se despidió de su vida de soltero el día 21 del actual, reuniendo, a las diez de la noche, a sus íntimos en la acreditada fonda de la señora viuda de Pérez, en la que se sirvió un espléndido banquete.

Asistieron don Florentino Lacruz, don Antonio Bueno, don Mariano García, don Patrocinio Sánchez, don Julio Cebamanos, don Higinio Pérez, don Restituto Crespo, don Domingo Arregul, don Nicolás Pérez, don Cándido Artieda, Angel Villacampa, don Ciriaco Arilla, don Irineo Arbúes, don Pedro Conde y don Inocencio Arceíz.

Durante el banquete reinó la más cordial y alegre camaradería y a los brindis se exteriorizaron las simpatías con que cuenta entre sus amigos Celso Tambo, que con motivo de su próximo enlace está siendo muy felicitado.

LLUVIA.—Causaba pena ver cómo se morían los campos de sed. La cosecha la daban por perdida los más optimistas y el día 20, después de tantos días de zozobra, tras terrible espera, comenzó a llover. Lo que parecía iba a ser un simple chubasco se convirtió en una lluvia bastante intensa que duró los días 21 y 22, con el consiguiente júbilo y alegría de los agricultores. La cara de tristeza de nuestros labradores en estos últimos días ha cambiado recuperando la alegría, pues cuando todo se creía perdido estas últimas lluvias han hecho que se recoja una media cosecha.— CORRESPONSAL.

Aldeanueva de Ebro

SOBRE UNA ASAMBLEA.—Amargado el cronista ante el recuerdo del poco edificante espectáculo que presencié en la asamblea celebrada ha año y medio en Rincón de Soto pro intensificación de los trabajos del Canal de Lodosa, especialmente en los trozos comprendidos en las jurisdicciones de esta villa, Rincón y Alfaro; asamblea de negativos resultados; la que, contra el noble deseo de sus organizadores, fué mixtificada

da y envenenada por la más reprobable politiquilla partidista, ha sido motivo de que, a pesar de hacer varios días me consta la organización de la asamblea a celebrar el próximo domingo, en Alfaro, a los mismos efectos que la de referencia, no haya querido ocuparme de tal asunto, a pesar de su no escasa importancia para esta villa.

Más como el silencio pudiera interpretarse como indiferencia por parte de quien siempre puso a contribución su mayor interés por dicha obra, no pudiendo sustraerme a mis sinceros y desinteresados entusiasmos por el motivo de la asamblea convocada, hago los más fervientes votos por que ésta se desarrolle en otro más noble, sincero y desinteresado ambiente de mutua comprensión entre los diferentes políticos que al acto concurrirán, olvidándose de su matiz político para coincidir todos en el ideal común de dar cumplida satisfacción a las justas demandas de estos pueblos, cansados ya de ficciones, de palabras huecas y promesas incumplidas. Nada de prometer al pueblo lo que se sabe no se va a poder cumplir. ¿Estamos, señor Sabrás? Pues si lo que se prometió se pudo cumplir y no fué así, eso sería imperdonable.

UNA NOTA DE INCIVILIDAD.—Dos meses hará que se restableció en esta villa la celebración de la simpática Fiesta del Arbol, con cuyo motivo, después de pronunciarse sendos discursos, en los que por los diferentes oradores, con nobilísimo afán, recomendóse respeto y cariño al árbol, amigo inseparable y bienhechor del ser humano, recordando que por los niños, en su marcha hacia la carretera de Rincón de Soto (paraje designado para la plantación) se plantaban.

Sin embargo, a pesar de las recomendaciones loables en favor del árbol, para vergüenza de un pueblo que siempre precióse de culto, razón por lo que nunca creímos existieran en él inteligencias tan cerradas al respeto de lo que su mismo bien procura. Es doloroso decirlo, pero sí, como se supone, el grado de cultura de un pueblo se mide por

el grado de respeto al arbolado en él existente los viajeros que arriben a nuestro pueblo o transiten por nuestras carreteras, no podrán menos de recibir una impresión de incivildad del nuestro, ya que manos de perversa inclinación, al romper en su totalidad los arbolitos recientemente plantados, no pensaron que su acto echaba sobre nuestro pueblo una mancha de incultura, que tanto desdice en la fama que de culto llevó.

Puestos a hablar del arbolado, ¿qué diremos del despiadado trato que se da por chicos y mayores a las hermosas moreras del camino de San Roque? Pues que pide a gritos medi-

“LA INGLESA”
PRESERVATIVOS
Calle Valenzuela, 18

Se sirven encargos a los pueblos reservadamente



¡ADRES! ¡NO LLEVEN SUS NIÑOS EN BRAZOS, POR SU SALUD E HIGIENE. COMPRE UN COMODO COCHEITO-AJA

Si deseais que vuestros bebés no anden en manos torpes que los expongan a fracturas de sus tiernos huesecitos, adquirid un coche-cuna, silla-coche, etc. (a precios económicos) de los que aconseja la ciencia médica en la casa.

PASCUAL GIL GARCIA
Pino, 6 (junto plaza Sas) y Sagasta, 10

Si tiene usted CREDITOS PENDIENTES DE COBRO
Si desea INFORMES COMERCIALES
Si le interesa algún asunto relacionado con HERENCIAS Y PAGOS DE DERECHOS REALES

Si precisa usted algún PRESTAMO HIPOTECARIO sobre finca urbana en Zaragoza y mayor de CIEN MIL PESETAS

Diríjase rápidamente a
D. ANSELMO GRACIA FORCES
Alfonso I, 12. — ZARAGOZA. — Teléfono 45-51

Valmadrid

El día de la Ascensión tuvo lugar en la Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción el solemne acto de tomar por primera vez el Pan de los Angeles, administrado por el señor cura don Pedro Tomás Lázaro, los niños y niñas Julián Montanel, Pepe Burdío, Luis Trinchán, Florentina Zaragoza, Valera Rúa, María Arnal y María Utrilla.

Hubo misa de comunión, en la que dicho señor cura les dirigió sencilla plática.

Día de regocijo para los padres y familiares de los niños, a los cuales les testimoniámos nuestra cordial enhorabuena.—C.

Caspe

PRO HOMENAJE A LA VEJEZ.—Con objeto de recaudar unas pesetas que viniesen a engrosar la suscripción abierta por el Patronato local de Homenaje a la Vejez tuvo lugar en esta ciudad, el día 16 del actual, una entretenida velada lírico-teatral, a cargo de un grupo de niños y niñas de nuestras escuelas nacionales, quienes hicieron las delicias del público que, por completo, llenó el espacioso y elegante teatro Goya, donde este acto tuvo lugar.

Este infantil espectáculo principió a las nueve y media de la noche, con unas breves frases explicativas del acto, por el niño Manuel Buisán y, seguidamente, las simpáticas y angélicas niñas Antonia Mena, Vicenta Peralta y María Rabinad representaron con soltura y gracejo inimitables el bonito entremés de Alberto Casañal que lleva por título “Pelavivos”.

A continuación la guapisima y encantadora niña Vicentina Peralta hizo pasar a todos unos deliciosos minutos con el recitado de un monólogo de “Pachín de Melás”, titulado “El trato de Quicón el Magüetu” (obra asturiana), en el que estuvo pero que bien de verdad.

Terminada esta primera parte de programa, y tras un ratito de descanso, comenzó la segunda parte con la presentación de unas danzas rítmico-plásticas, de Dalcrocy y Narcisca Freixa, que ejecutaron un grupo de niños y niñas, casi parvulitos, que llamaron poderosamente la atención y que tuvieron que repetir ante la clamorosa ovación que los chiquitines artistas recibieron y cuyos nombres son Purificación Villalta, Dolores Calés, Ma-

Doctor V. FAIREN

Profesor de la Clínica de OIDO, NARIZ y GARGANTA de la Facultad de Medicina.—Consulta: de once a una y de cinco a siete

COSO, 84- Teléfono 1203

Las personas que se marean en el autobús o en el tren viajan admirablemente tomando ONDOIBI antes de ponerse en marcha. Farmacia de Oñáiz.

—Vamos a desembarcar en el país de nuestros enemigos —contestó el príncipe.
—¿Loado sea Dios! Nos comerán.
Sin-Suerte le dijo riendo:
—¿Tanto miedo tienes a morir?
El príncipe continuaba examinando la costa y dijo por último:
—Nuestros enemigos habitan lejos de la orilla del mar, en el interior de las tierras, y la costa está desierta; de modo que, siguiéndola, podremos llegar al reino de mi hermano en una jornada.
—Preferiría, en ese caso, quedarme en la lancha—dijo Gorgojo—, tanto más cuanto que soy muy mal andador.
Adomo miró a Sin-Suerte y le dijo:
—¿Sigues sufriendo mucho, hermano?
Sin-Suerte trató de negarlo, pero en su rostro pálido y contraído se reflejaba elocuentemente el dolor que le producía la herida.
—Hay que curarte—dijo el príncipe.
La lancha sólo se hallaba a un cuarto de milla de la ribera y empezaban a cesar los efectos de la corriente submarina. Adomo cogió los remos, se puso a bogar con energía y media hora después la lancha fué a encallar suavemente en un lecho de arena abrigado por dos rocas. A la vista del bote millares de pájaros que descansaban en los escarpados montes que forman la costa en aquel punto, desde el “morfex” hasta la fragata, alzaron el vuelo dando graznidos de terror.
—He ahí, a mi juicio—dijo Sin-Suerte—, la mejor prueba de que la costa no está frecuentada por los hombres.
Adomo amarró sólidamente la lancha.
—¿A tierra!—dijo saltando el primero a la arena.
Pero Gorgojo no se movió.
—Yo me halla bien aquí—dijo—y me quedo.
—¿Cómo!—exclamó Sin-Suerte—. ¿No quieres venir con nosotros?
—No—contestó Gorgojo—. Aún queda en la lancha vaca, galleta y ron; tengo con qué desayunarme.
Adomo pareció vacilar.
—Quédate con tu amigo—dijo por fin a Sin-Suerte—y esperadme hasta la puesta del Sol. Yo traeré plantas para curarte.
Y antes de que Sin-Suerte intentase detenerle se lanzó a

El viento se iba calmando, y a lo lejos veíase entre la brisa la costa de Africa, que parecía salir de las aguas.
—¡Nos hemos salvado!—dijo el príncipe negro, que no había soltado los remos en toda la noche.
Sin-Suerte se empeñó, a pesar de sus dolores, en relevar a Gorgojo en la barra.
—¡Uf!—exclamó este último—. ¿No podríamos desayunarnos?
—Tú siempre tienes apetito—murmuró Sin-Suerte con su sonrisa melancólica.
—La vida se ha hecho para comer—respondió Gorgojo, y colocó en la popa del bote, cerca de su compañero, que seguía sentado a la barra del timón, la lonja de vaca, el ron y la galleta.
El príncipe negro no apartaba sus ávidas miradas de la costa de Africa, que se iba haciendo más visible a medida que avanzaba el día.
—Volveré a mi país—decía con entusiasmo—; sublevaré los guerreros de mi tribu, los viejos combatientes que siguieron a mi padre en las batallas; les contaré la traición del rey mi hermano y ellos me pondrán en el trono...
Sin-Suerte decía para sí:
—Más pronto o más tarde encontraré un buque que me conduzca a Europa, y volveré a ver a mi amada Bastingueta.
Gorgojo comía... y callaba.
El “Fowler” se había perdido de vista, lo mismo que la fragata que le daba caza. La mar había quedado tranquila y una brisa favorable impelía el bote hacia la costa.
Ya empezaba a distinguirse las altas montañas, unas azules como el Océano, otras teñidas de matices grises, otras casi completamente negras y cubiertas de la exuberante vegetación que sólo se encuentra en los trópicos.
Sin-Suerte sufría mucho de su herida, y no podía menos de dejar escapar un grito cuando el balanceo de la lancha le arrojaba contra el bordaje.
Pero el príncipe le decía:
—Eso que se acerca a nosotros es el Africa y en el suelo de Africa hay plantas que curan y que yo conozco.
Gorgojo, que había acercado a sus labios la botella del ron a la que daba una larga embestida, la arrojó de pronto y exclamó extendiendo la mano hacia el Sur.
—¿Oís?
En efecto, un ruido sordo retumbaba a lo lejos en alta mar.

nuela Vidal, Rosita Latre, Vicenta Liria, Francisca Bielsa, Purita Mata, Carmen Sierra, María Manero, Francisca Lorente, Pilar Cubeles, Dolores Ralfas y María Ralfas, con Lorenzo Ferrer, Francisco Sádaba, Antonio García, Ramón Pérez, Paquito Sanz, Guillermo Mena, Jesús Poblador, José Piazuelo, Miguel Pinilla, Pedro Ráfales, José Garín, Rogelio Maza y Joaquín Piazuelo.

Antonio Benito, niño de diez años, recitó el monólogo de Pérez Capo "Se m'ha perdido la costilla" y, seguidamente, púsose en escena, con todo el lujo que la obra requería, la bonita comedia del mismo autor, "Sistema Ollendorff", a la que las encantadoras niñas Vicenta Peralta, Teresa Calved, Antonia Mena, María Rabinad y Julia Ráfales dieron una interpretación tan esmerada y excelente que pedir más sería ansiar lo imposible, puesto que aquello no eran chiquillas; eran artistas grandas, ¡muy grandes! Al terminar la representación los aplausos hicieron que la cortina se alzase varias veces en honor de tan precoces artistas, recibiendo, a la vez que las delirantes ovaciones, una lluvia de dulces que el público arrojó al escenario.

Después un grupo de treinta niñas ejecutó con singular maestría la danza rítmico-plástica de Dalcrocy "Ronda de las falditas", que también tuvieron que repetir ante los aplausos que el público les tributó.

Y terminó tan entretenida velada con el indispensable numerito de Jota, que tuvo dos partes: en la primera el niño José Calved entonó cuatro coplas alusivas al acto, con diferentes estilos, y en la segunda lució sus habilidades una encantadora pareja de baile formada por los niños Manuel Diego y Julia Ráfales, quienes, con el cantador, tuvieron que bisar, pues el público no se cansaba de oír y ver.

La parte musical corrió, desinteresadamente, a cargo del joven e inteligente maestro don José María Repollés. Los muebles para montar la escena los cedió, galantemente, el industrial de esta plaza don Vicente Cervera; el empresario del teatro, don Joaquín Vals, cedió el local con todos los gastos y servicios que lleva consigo, sin remuneración alguna y, como todo, absolutamente todo lo necesario para el espectáculo, fué gratuito, los ingresos obtenidos llegaron íntegros al Patronato local, en nombre del cual y como miembro de él doy en estas columnas las más expresivas gracias a todos: niños, maestros, Empresa y empleados del teatro, imprenta y señores Repollés y Cervera.—C.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

LA DISTINCIÓN EN EL VESTIDO ES SU LIMPIEZA

MI SEÑOR ES EL HOMBRE MAS ELEGANTE. YO LIMPIO DE UN MODO IRREPROCHABLE CON

NETTOSOL



Y EN POCOS MINUTOS TODA CLASE DE MANCHAS EN TRAJES, SOMBREROS, GUANTES, CORBATAS, TAPETES DE MESA Y DE BILLAR, SOTANAS Y MANTEOS

NETTOSOL

HACE DESAPARECER MANCHAS DE GRASA, VELA, MANTEQUILLA, PINTURA, BARNIZ, BREA, ETC., ETC...

FRASCOS A 2'50 Y 4'50 PESETAS. DE VENTA EN DROGERIAS. COMPRANDO UNA VEZ SE ADOPTA PARA TODA LA VIDA

ANUNCIOS ECONOMICOS

NODRIZAS

AMA, 22 años, ocho días leche, se ofrece para criar niño en casa de los padres. Carmen García, Arrabal Alto, 13. Carriñena.

SE NECESITA nodriza para criar en casa de los padres del niño. Coso, 25, horchatería.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

AMA se ofrece, cuatro días leche, para criar en su casa. Dirigirse al corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, La Peña (Huesca).

VARIOS

PRENSAS hidráulicas, económicas, para aceite. Hierros, carbones, ferretería, materiales de construcción, cerrajería. Fundición y talleres de maquinaria. Marrodán y Rezola, S. L., Logroño.

BOMBAS y motores de riego, montaje y reparación de grupos electro-bombas y motores eléctricos; electricidad. Gaspar M. Méndez, plaza de Portugalete, 2. Teléfono 2.507. Valladolid.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Plaza del Pilar, 13, principal izquierda.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

PAJARITOS: Alpiste y cañamones por cinco kilos, a 0'75; menos, 0'80. Manteca de vaca, 6'50 kilo. Chorizo, 5'75. Idem Cantimpalos, 11'50. Queso bola, 7. Sémola garbanzo, 0'75. Sopa huevo, 1'60. Tapioca, 1'80. Sidral, 4'50. Bacalao primera, 2'20. Jabón "Lagarito", 1'25. Anchoas rollo, 0'65 lata. Alubias verdes, 0'75 idem. Manzanilla, 6 kilo. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

Lea usted diariamente LA VOZ DE ARAGON

CALVOS. ¡Gran invento! Usad el producto regenerador Universal; volveréis a tener pelo. Droguerías y perfumerías de importancia.

RECADERO de Zaragoza a Teruel por Caminreal y pueblos de la línea. Se reciben encargos, Coso, 61, portería, Zaragoza, y en Teruel, Domingo Gascón, 24. Almacén de vinos.

AGUA Riva los Baños (Torrrecilla). Especial para los padecimientos del estómago, riñón, hígado, diabetes y vías urinarias. La mejor agua para mesa. Depósito y venta: Almacén de Víctor Oñate. Vara del Rey, 19. Logroño.

LICENCIADOS: ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia Civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro horas certificados de Penales, Fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preciados, 64, Madrid.

BROMO FERRO HEMOSTIL, el mejor antineurasténico, fortificante del sistema nervioso y reconstituyente de las células empobrecidas.

BUEN NEGOCIO. Invento maravilloso de gran novedad se cedería en exclusiva para Zaragoza o España. Dirigirse, por escrito, bajo: "Enormes Beneficios", núm. 4.218, Administración VOZ ARAGON

PELLIQUERIAS

GRANDES SALONES para señoras. La casa de las permanentes. La más acreditada por sus excelentes resultados de seguridad, perfección y máxima duración, desde 10 pesetas. Servicio completo, Don Jaime, 44. Teléfono 46-31.

—Es un cañonazo—dijo Sin-Suerte.
 —¡Mirad, mirad!—repitió el negro poniéndose en pie sobre el banco de remar para ver a más distancia.
 —¿Qué ocurre?—preguntó Sin-Suerte.
 —Dos buques que se persiguen.
 —¡Hurra!—gritó Gorgojo, que había embarcado un catalejo en la lancha—. Es la fragata que da caza al infame "Fowler"... ¡Hurra por la fragata!
 Y flechó su anteojo al teatro del combate.

CAPITULO XXIX

En la costa de Africa

El espectáculo que entonces se desarrolló ante los ojos de los tripulantes de la lancha era verdaderamente grandioso.

El "Fowler" seguía huyendo; pero la fragata no abandonaba su persecución.

De minuto en minuto aparecía por sus portañolas una bocanada de humo blanco, seguido de un torvo relámpago, y Sin-Suerte, que a su vez se había apoderado del anteojo, podía ver la bala rebotar en el agua o chocar contra los mástiles del "Fowler".

El negrero, en su fuga, ceñía el viento cuanto podía y trataba de ganar la costa, esperando que su poco calado le permitiese abrigarse en alguna bahía donde no se atreviese a entrar la fragata.

Sin-Suerte le veía venir sobre la lancha y gritó de pronto:

—¡Ay de nosotros!

Pero Gorgojo había vuelto la caña al Suroeste, y el príncipe Adomo, que había echado mano a los remos, bogaba con extraordinario ardor.

El bote entró de pronto en una corriente que se dirigía a la costa, por lo cual se hicieron inútiles los remos y sólo funcionó la barra.

La lancha era arrastrada a la costa con vertiginosa rapidez, y el "Fowler", que había virado de bordo, volvió a alejarse, acosado siempre por la fragata.

Sin-Suerte, en pie sobre la popa, no perdía ningún detalle de aquella lucha.

A cada cañonazo de la fragata contestaba el "Fowler" con otro cañonazo.

—Están desesperados y venderán cara su vida—murmuró Gorgojo.

—Veo distintamente todo lo que pasa sobre cubierta—decía Sin-Suerte, con el anteojo asestado—. El capitán está en su banco de cuarto y todos los marineros están armados de pistolas y sables de abordaje.

—Es capaz de pensar en apoderarse de la fragata—dijo Gorgojo.

—¡Qué locura!—contestó Sin-Suerte.

—Pero, de todos modos—replicó Gorgojo—, no se dejará coger vivo.

La fragata había logrado deshacer a cañonazos toda la arboladura del "Fowler", obligándole así a retardar su marcha y ganando velocidad sobre él.

—Está arengando a la tripulación—dijo Sin-Suerte aludiendo al capitán negrero—. Espera, sin duda, el abordaje de la fragata.

—Vencer o morir—dijo Gorgojo.

Por la maniobra que se ejecutaba en la proa del "Fowler" podía adivinarse que el capitán rubio estaba decidido a defenderse hasta el último trance. Pero la fragata no quiso dispensarle los honores del abordaje. Detúvose a distancia de medio tiro de cañón, hizo fuego con sus dos baterías, girando sobre sí misma, acribilló de balas el casco del buque negrero, y se alejó después majestuosamente.

El "Fowler" hacía agua por todas partes, y Sin-Suerte y sus compañeros le vieron sumergirse poco a poco y hundirse a plomo en medio de los gritos de agonía de su diezmada tripulación.

En cuanto a la fragata veíasela seguir tranquilamente su marcha después de haber aniquilado a aquel buitre de los mares, llamado el "Fowler".

El bote, entretanto, era arrastrado impetuosamente hacia la costa, cuyos elevados montes se iban descubriendo poco a poco.

El príncipe Adomo, que trataba de orientarse, consultando sus recuerdos, exclamó de repente:

—Ya sé dónde estamos.

—¡Cómo!—dijo Gorgojo—. ¿Sabéis dónde nos hallamos?

—Sí; a diez leguas al Sur más allá de los límites del reino de mi hermano.

—Entonces, ¿qué tierra es esa donde vamos a abordar?

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.
AÑO..... 30'00
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

GRAVE ATROPELLO

En Berbedel un jornalero es arrollado por un automóvil

Cerca de Lucena de Jalón, en el término de Berbedel, Faustino Villa Subías, de 35 años, fué atropellado y lesionado por un automóvil.

Le fué prestada asistencia facultativa y luego, en una ambulancia sanitaria, se le trasladó a Zaragoza para ingresar en el Hospital provincial.

El médico de guardia, don José Fuentes, con los practicantes de servicio señores Hueso y Bueno, le curó y apreció estas lesiones: fractura comminuta, con salida de esquirlas, en el tercio superior de la pierna izquierda; herida contusa en el pie derecho, erosión en la región frontal y shock traumático, de pronóstico grave.

Quedó hospitalizado, después de la cura, en la sala de San Cosme.

¿ACCIDENTE O SUICIDIO?

En un pozo de Malón aparece un hombre ahogado

En el pueblo de Malón unos vecinos hallaron ahogado en un pozo de la finca "Las Cayas" a Fernando Ibáñez Marqués.

Reconocido su cadáver por el médico titular comprobó que Fernando Ibáñez había muerto por asfixia.

Intervino el Juzgado municipal para esclarecer si se trata de un accidente o de un suicidio.

Conferencia de D. Manuel Abizanda en el Hospicio Provincial

Hoy, a las ocho, siguiendo el curso de conferencias que se viene dando para los asilados de ambos sexos disertará don Manuel Abizanda, archivero del Ayuntamiento, sobre "Recuerdos de Zaragoza".

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

El vencimiento de China

Como habíamos previsto nuevamente China ha tenido que declararse vencida ante su enemigo secular: el Japón.

Ya en tiempo del Celeste Imperio las contiendas bélicas con los japoneses fueron desfavorables para China, y finalizaron con sendas derrotas de sus ejércitos de mar y tierra.

Ahora la República China ha visto también sus fuerzas militares materialmente barridas ante el innegable poderío y superioridad del ejército nipón.

Nuevas regiones seccionadas del territorio nacional chino y treinta mil bajas (entre muertos y heridos), ha costado a China su intento de resistencia al Imperio japonés.

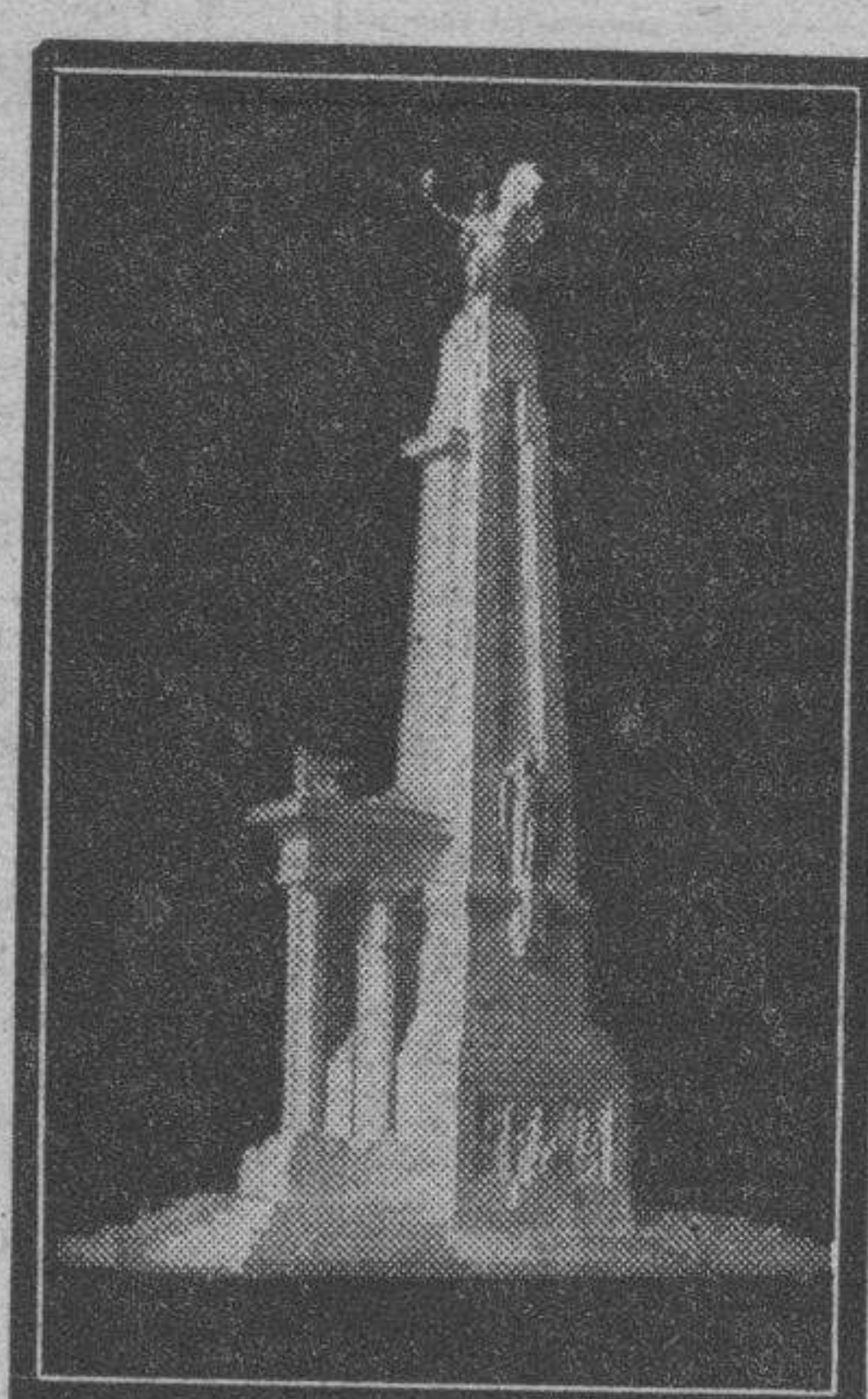
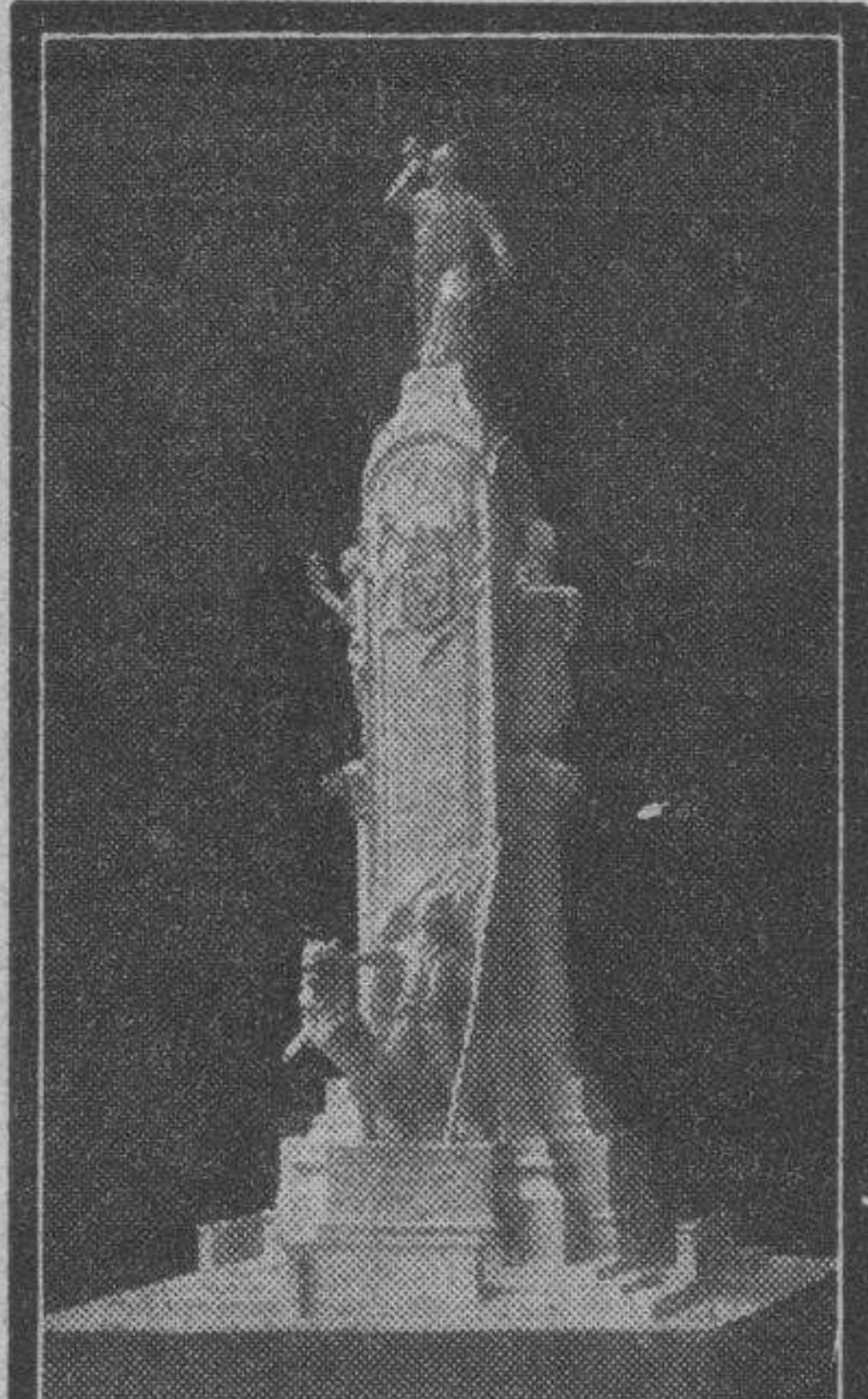
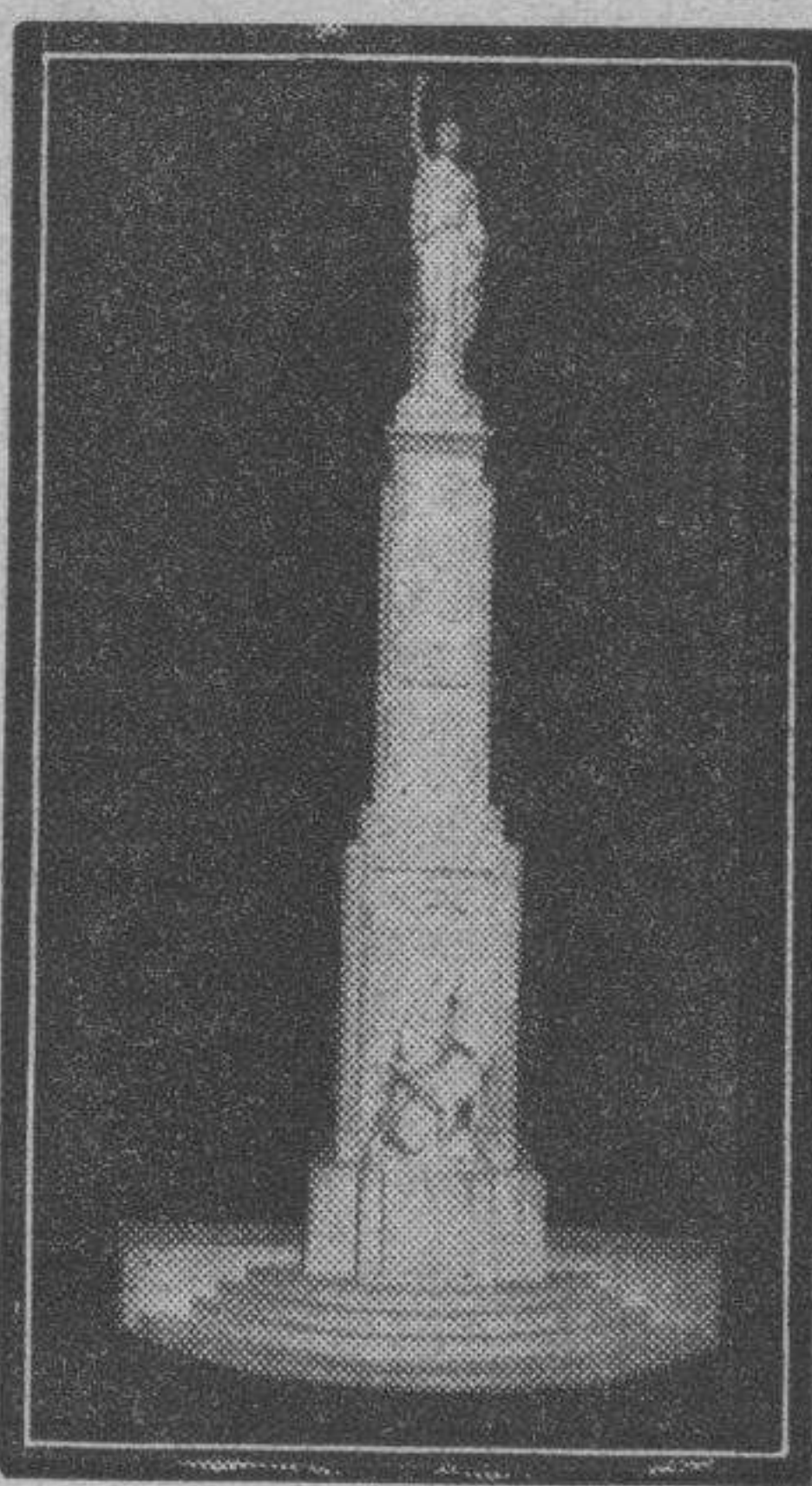
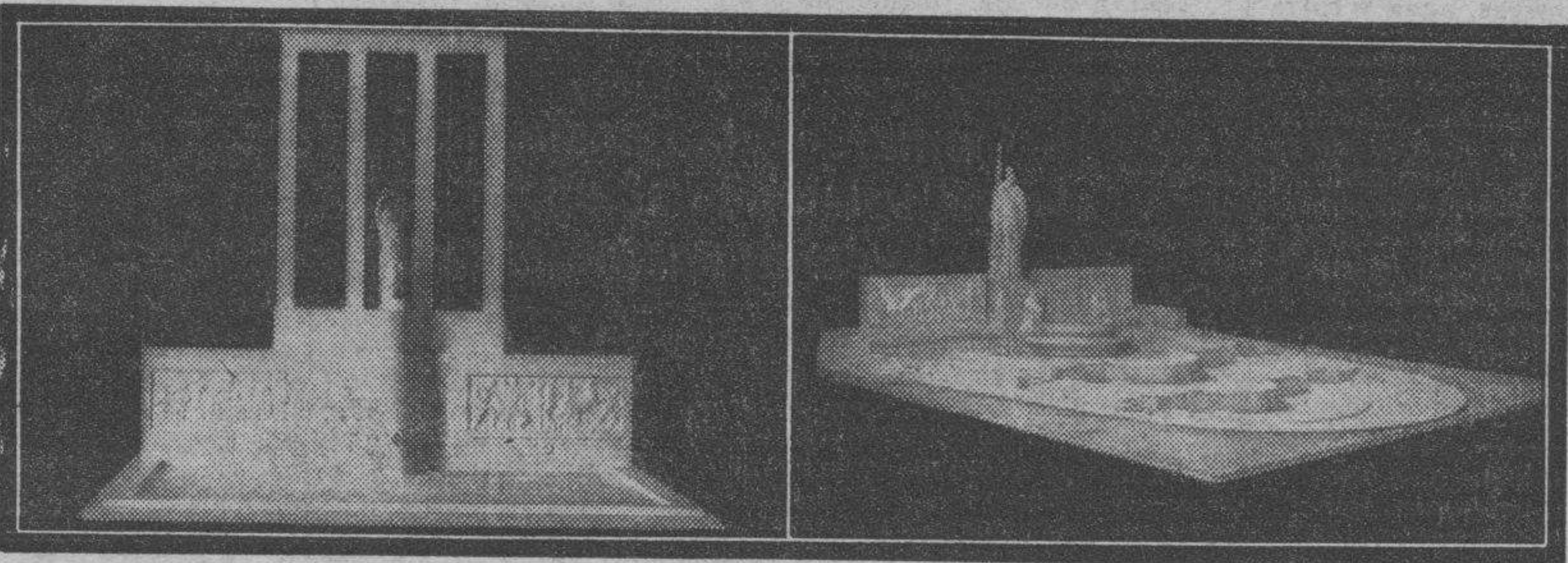
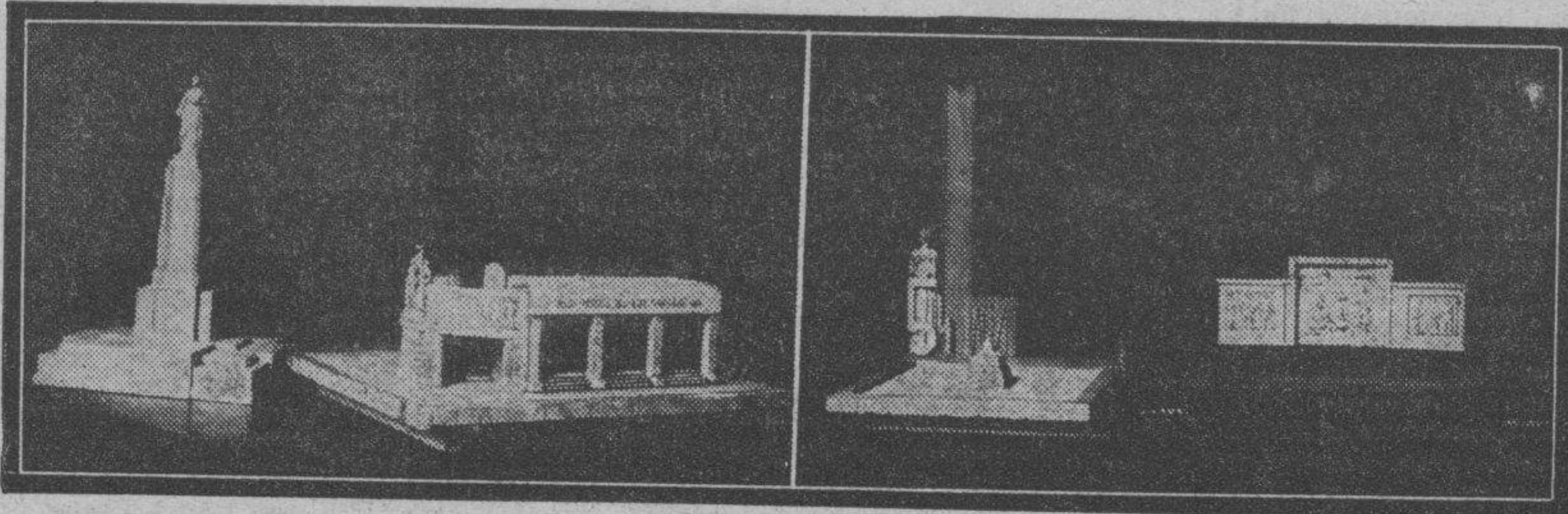
Conseguida otra prueba plena de su predominio en el Extremo Oriente el Japón consiente y accede a la paz, que fortalece de modo sumo la hegemonía japonesa en Asia y le presta ánimos para llevar a cabo, como suprema finalidad racial, el lema de la próxima Conferencia de Tokio: "Asia, para los asiáticos".

LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LAS ARMAS OFENSIVAS

Francia, que en la Conferencia del Desarme acaba de conseguir señaladas ventajas en la batallona cuestión del desarme, pretende ahora lograr otra más con su propuesta relativa a reunir todas las armas ofensivas bajo la jurisdicción de la Sociedad General de las Naciones para ser utiliza-

¿VA A SER, AL FIN, REALIDAD?

Los proyectos para el monumento a los héroes del 5 de Marzo



Maquetas presentadas al concurso abierto por el Ayuntamiento para adjudicar la ejecución de un monumento a la memoria del 5 de marzo.

(Foto. A. de la Barrera)

Terminado el plazo para presentación de proyectos de monumento a los héroes del 5 de Marzo, han sido recibidos en la sección de Goberna-

ción los siguientes, con los lemas que se detallan: 1, Patriotismo-Boceto-Ideal; 2, Región; 3, Amor y belleza; 4, Paz; 5, Pax; 6, Libertad; 7, Repu-

blica; 8, Once; 9, Corrección. Las maquetas de los monumentos han sido colocadas en los locales del Archivo municipal.

UN ACCIDENTE EN CASETAS

Es coceado un palafrenero por un caballo

En la estación de Casetas, en el interior de un furgón donde se conducían caballos, acaeció un lamentable suceso:

Antonio Eugenio Masnau, 26 años, palafrenero, natural de Sacaven (Portugal), que iba encargado de los caballos pertenecientes al rejonador portugués Simao da Veiga, fué coceado y lesionado por uno de los equinos.

Al llegar el tren a Zaragoza le asistió y condujo al Hospital provincial el agente de Vigilancia don Ismael Bas.

Fuó curado por los facultativos en el benéfico establecimiento provincial de una herida contusa, con

hematoma, en la región frontal, de pronóstico reservado.

Después de curado regresó a la estación del Mediodía para continuar su viaje a Barcelona.

DE LAS ALGARADAS EN LA PUEBLA DE ALFINDEN

Ingresó uno de los heridos en el Hospital provincial

Ayer tarde ingresó en el Hospital provincial José Lafuente Gascón, de 48 años, vecino de La Puebla de Alfindén, donde resultó lesionado en la colisión que hubo entre campesinos libres y afiliados a la U. G. T.

Sufrió heridas contusas en las regiones frontal y parietal, probable fractura de la sexta costilla izquierda y contusiones en la región deltoidea y lumbar.

ACTO OFICIAL

En Pamplona se inaugura hoy la emisora "Radio Navarra"

Como ya dijimos en Pamplona va a inaugurarse una emisora de radio que, bajo los auspicios de Ismael Palacio, ha sido instalada recientemente.

La inauguración será esta tarde, a las siete.

Hacemos presente nuestro parabién a la capital navarra por esta importante instalación y felicitamos cordialmente a nuestro querido compañero en la Prensa Ismael Palacio, cuya competencia y actividad señalábamos días pasados al referirnos a las emisoras de radio que tiene en construcción.

LA FIESTA DE AGUARON

Mañana irán al Santuario de San Cristóbal los automovilistas

Mañana es el día designado para la celebración de la fiesta anual de los automovilistas.

El Santuario de San Cristóbal, en Aguaron, se verá con este motivo muy concurrido.

A las once comenzará la misa en el Santuario y actuará la famosa banda de Aguaron durante las fiestas que por la tarde se celebren.

Existe gran animación por asistir a dichas fiestas.



En tres meses han entrado en Francia 25.000 judíos alemanes.

Nuevo turismo.

Dentro de poco veremos en venta la torre Eiffel.

Alemania prohíbe fumar a las mujeres.

Pero estas alemanas, ¿qué ingenuas son? Comenzaron ellas a fumar, y ahora que han envenenado a toda la humanidad femenina dejan ellas el vicio.

Y todo por mandato de Hitler. ¡Ese sí que es "castigador"!

Se ha abierto un paréntesis a la obstrucción.

Primero se abre un paréntesis. Luego una grieta.

Después se desmorona.

Y al final nada, como todos suponíamos: ruinas!

Los políticos acostumbran a decir que se mantienen en sus posiciones, en lugar de expresar que se mantienen de ellas.

¡Señores, qué primavera!

Hacia anoche un frío como en los crudos días de invierno.

La primavera nos está dando el timo.

Las maletas del verano van a seguir empolvadas por unos días.

En los exámenes, como en los mítines, también dan "suspensos por causa de fuerza mayor".

El escándalo de la Banca Morgan pone de relieve la felicidad de los que no intervenimos en estos transcendentales problemas financieros.

¡Ustedes aprecian qué lejos estamos nosotros de un proceso como éste, que ha causado sensación en el mundo de las finanzas?

PATYNAZO

MAÑANA

Fechas. Proximidad, lejanía y ausencia de Gabriel Miró

Por CLEMENTE CIMORRA